

## édito



Nicolas Protais  
General Manager,  
Aggreko France

Très chers Clients,  
Nous sommes déjà au milieu de l'année 2010. Ces 6 premiers mois ont été riches en événements marquants pour Aggreko en général.

Nous avons commencé l'année auprès de Canal+ pour leur apporter l'énergie nécessaire à la bonne réalisation du premier Championnat du Monde en Europe des sports extrêmes - les X Games - qui se sont déroulés à Tignes. Comme chaque année nous avons assuré la climatisation temporaire des structures pour le Tournoi international de Tennis de Roland Garros. Aggreko est aussi présent auprès de l'équipe de France en Afrique du Sud. Nous avons été retenus par la FIFA comme fournisseur officiel d'énergie électrique et de contrôle de température tout au long de la coupe du monde. Mais surtout nous avons livré depuis le début de l'année plus de 1000 Clients qui nous ont donné leur confiance pour assurer temporairement leur production d'énergie. La satisfaction de nos Clients est notre moteur. Nous continuons à tout mettre en œuvre pour assurer une qualité de service irréprochable pour chacun des Clients que nous servons.

Sur le thème de l'environnement, Aggreko a engagé des investissements en faveur de l'efficacité énergétique, la qualité de l'air et des sols, les carburants alternatifs et la réduction du bruit. Tout d'abord, afin de répondre à la demande de nos Clients sur la rationalisation de leur consommation d'énergie, nous avons lancé au mois de mai Aggreko Energy Saver. Ce système permet d'optimiser votre consommation d'énergie et de faire baisser jusqu'à 21% votre facture électrique. D'autre part, nous avons lancé le premier modèle d'une nouvelle génération de groupes électrogènes - le QSK50 - qui réduit de 44% les émissions d'oxydes d'azote (NOx) et de 76% des émissions de Particules de Matière (PM) par rapport aux modèles existant actuellement sur le marché de la location. Enfin, nous alimentons de plus en plus fréquemment nos groupes électrogènes aux biocarburants afin de répondre à une demande croissante de la part de nos Clients.

Mais avant tout Aggreko France, ce sont 150 Collaborateurs et Collaboratrices entièrement dédiés à nos Clients. Toute l'équipe et moi-même vous remerciant de nous avoir choisis.

## A LA UNE



### Endesa

Le 8 avril dernier, suite à d'importantes chutes de neige et à l'endommagement d'une partie du réseau de distribution de l'électricité d'Endesa dans le Nord de l'Espagne, Aggreko a mobilisé et livré plus de 70 groupes électrogènes en moins d'une semaine dont 23 dès la réception de l'appel d'urgence. Le dernier groupe électrogène a été déconnecté le 14 mai 2010.

## AU SOMMAIRE

#02 RÉALISATIONS

#05 TÉMOIGNAGES

#06 MARCHÉS

#07 NOUVEAUTÉS



# RÉALISATIONS

## MAINTENANCE DE DATACENTRE EN COLLABORATION AVEC DERICHEBOURG ET CEGELEC

Electricité et régulation de température sans faille pour le Datacentre d'une grande banque française

Aggreko livrait récemment pour un Datacentre bancaire via CEGELEC deux groupes froid WCC500 et deux groupes électrogènes de 1250 kVA chacun. Lors de la mise en service de ces équipements, Aggreko a été à nouveau sollicité pour livrer en moins de trois jours quatre groupes électrogènes de 1250 kVA, deux groupes de production d'eau glacée de 750 KW, un groupe froid de 500 KW, 50 mètres de câblage et tuyaux pour DERICHEBOURG cette fois-ci. Que ce soit logistiquement,

techniquement ou commercialement, Aggreko a assuré une excellente prestation, saluée par le Client final, Derichebourg et Cegelec, lorsque l'installation était prête à fonctionner avec une demi-journée d'avance par rapport au délai prévu. ■



## TEST DE LA TURBINE À COMBUSTION DU CNPE DE CHOOZ (ARDENNES)

EDF CNEN vient de confier une nouvelle fois à Aggreko la réalisation des essais de la Turbine à Combustion (TAC) du CNPE de Chooz dans les Ardennes Françaises. La TAC est un organe important d'un CNPE puisqu'il peut assurer le remplacement des Diesels ou servir d'ultime secours en cas d'une perte totale des alimentations internes et externes au CNPE (situation H3). La TAC du CNPE de Chooz (palier N4 - 1450MW) est l'une des deux plus puissantes de France avec ses 7 MW.

Solution temporaire de tests par bancs de charge  
7 MW – 6,6 kV  
– 50 Hz

Aggreko a fourni une solution complète clés en main de 7MW – 6,6kV – 50Hz sous un Cos  $\varphi$  variable de 0.85 à 1 (7MVA à 8.2MVA) afin de tester l'installation avant (validation des données) et après (modifications et maintenance). L'ensemble de l'installation a été pilotée par un ordinateur portable directement installé à proximité de la TAC soit à plus de 80 m des Bancs. ■

La solution, installée en moins de trois jours, était composée de deux bancs de charge 5 MVA, de deux transformateurs abaisseurs 6,3 MVA, d'un banc de 1 MW et de câbles BT et HT.



## COUPE DU MONDE FIFA 2010

➤ Aggreko fournisseur officiel d'énergie temporaire et de régulation de température

Aggreko plc, en joint-venture avec son partenaire Shanduka Group, fournit l'énergie temporaire et la régulation de température pour les retransmissions télévisées et les services techniques de la Coupe du Monde FIFA 2010 en Afrique du Sud. Le contrat implique la fourniture d'électricité pour les retransmissions TV dans les 10 stades accueillant la Coupe du Monde, pour le Centre International de Retransmissions Télévisées (IBC), pour le siège de la FIFA, ainsi que l'installation temporaire de solutions de régulation de température pour l'IBC. Ceci permettra la retransmission des 64 matchs de la compétition suivis par plus de 3 milliards de téléspectateurs dans le monde.

Le montant du contrat est estimé à 33 millions d'euros et implique l'installation d'environ 300 kilomètres de câbles et 30 MW d'électricité temporaire.

Le Groupe Shanduka est une holding d'investissement leader en Afrique, et a constitué un joint-venture avec Aggreko pour assurer le contrat de la Coupe du Monde. Les deux sociétés ont travaillé ensemble pour fournir l'énergie temporaire lors de la Coupe des Confédérations FIFA 2009 en Afrique du Sud. Aggreko a des clients dans 20 pays en Afrique et fournit plus de 1,000 megawatts d'énergie temporaire sur le continent. ■

## AGGREKO CONSOLIDE SA COLLABORATION AVEC GDF-SUEZ

➤ Un référencement national pour une période de 3 ans

Suite à la fusion de plusieurs entités au sein d'une même structure, Axima et Cofély ont remis à jour leurs relations fournisseurs, notamment les prestataires de solutions d'énergie temporaire.

Aggreko obtient le référencement prioritaire de la location d'énergie pour **Axima-Seitha**, **Oméga** et **Cofely** pendant une durée de 3 ans. Les interlocuteurs privilégiés pour le groupe GDF SUEZ et ses filiales sont **Mickael Hamon** et **Philippe Giniaux**. ■





## UNE SOLUTION DE REFROIDISSEMENT À BASSE TEMPÉRATURE POUR LE GROUPE LACTALIS

➔ Dans la dernière newsletter Clients d'Aggreko France, nous vous annonçons la disponibilité à la location d'un nouveau groupe de production d'eau glacée – le WC100LT – pour vos applications de refroidissement à basse température entre +0°C et -30°C.

Aujourd'hui, nous partageons avec vous l'une de nos premières références sur cette solution, mise en œuvre pour le Groupe LACTALIS.

Le Groupe LACTALIS est un acteur majeur de la production et de la collecte de lait en France, en Europe et dans le monde. L'une des activités du Groupe concerne la fabrication de beurre. Le Client souhaitait tester et valider un nouveau process sur une unité de fabrication de beurre avant de prendre une décision d'investissement dans de nouvelles machines de production frigorifique à basse température. Il a donc fait appel à Aggreko afin de bénéficier d'un approvisionnement temporaire en froid à une température de -15°C. Aggreko a installé et mis en route une centrale froid à -15°C, alimentée au Temper et reliée à l'échangeur à plaques du client, le temps des tests afin de valider avec succès le nouveau process.

## NOTRE EXPÉRIENCE ET NOS DOMAINES D'INTERVENTIONS EN CENTRALES NUCLEAIRES

➔ Confiez votre projet à Aggreko, le spécialiste de la location d'énergie

Aggreko est le seul spécialiste de la location à disposer d'une expertise reconnue et recherchée par les professionnels en centrales nucléaires pour ce qui concerne la production temporaire d'électricité et le contrôle de température. Voici trois exemples de récentes réalisations Aggreko en centrales nucléaires :

**+ Maintenir une source de production d'énergie pendant la maintenance d'une centrale de cogénération**

Au moyen de **groupes électrogènes** gaz Aggreko fonctionnant au **biogaz**, avec récupération de chaleur - **cogénération**. Notre Client a pu effectuer ses opérations de maintenance sur une période de 6 semaines sans risque et en toute sérénité.

**+ Augmenter la capacité de refroidissement d'un site de stockage temporaire de produits radioactifs**

Au moyen d'une centrale frigorifique clés en main composée de groupes frigorifiques et centrales de traitement d'air. Les techniciens Aggreko sont soumis à des formations, tests et contrôles sur les procédures de sécurité et sont habilités à travailler en centrales nucléaires.

**+ Augmentation des performances et du rendement (+8%) d'un Turbo-Alternateur en centrale thermique**

Au moyen du dimensionnement par Aggreko d'une solution de refroidissement composée de groupes froid et échangeurs qui ont permis de retrouver un rendement optimal, soit +8% (11 MW supplémentaires).

*Pour en savoir plus, merci de contacter le Centre de Location national et de demander les conseils de l'un de nos spécialistes du **Pôle CNPE**.* ■



# TÉMOIGNAGE

## MONSIEUR SADDEK AMEZIANE, ADJOINT AU DIRECTEUR DE L'USINE DE PRODUCTION D'EAU POTABLE DE MORSANG-SUR-SEINE EAU DU SUD PARISIEN (LYONNAISE DES EAUX - SUEZ ENVIRONNEMENT)



Il y a 100 ans, la crue de la Seine touchait près d'un million de Franciliens pendant plusieurs semaines. En mars dernier, Lyonnaise des Eaux, filiale de Suez Environnement, a mené en Ile-de-France des exercices de préparation et de gestion de crise, dans les conditions d'une nouvelle crue de type 1910.



### Monsieur Ameziane, quelles sont les activités de l'usine de production d'eau potable de Morsang-sur-Seine ? Quels sont les défis auxquels vous êtes confrontés ?

L'usine de Morsang-sur-Seine, d'une capacité de 225.000 m<sup>3</sup> d'eau potable par jour, s'insère dans un dispositif permettant d'assurer l'alimentation en eau potable d'environ un million d'habitants dans le Sud de l'Ile-de-France. Notre objectif est de garantir aux consommateurs une eau de qualité parfaite, sans interruption de service. Dès 2004, Lyonnaise des Eaux a travaillé à la mise en œuvre d'un plan de continuité des opérations en cas de crue majeure de la Seine, semblable à celle de 1910. Les 22 et 23 mars derniers, nous avons, pour la première fois, testé en "vraie grandeur" notre dispositif. Le 1<sup>er</sup> objectif a été de tester notre capacité à alimenter le réseau de distribution d'eau à partir de nos seules installations restant "hors crue", au premier rang desquelles l'usine de Morsang-sur-Seine. Pour ce faire, nous avons arrêté les installations qui devraient l'être en cas de crue et l'usine de Morsang-sur-Seine a assuré, pendant deux jours, la plus grande partie de la production d'eau potable nécessaire à la zone alimentée par Lyonnaise des Eaux. Le 2<sup>ème</sup> objectif a été de passer à une autonomie électrique totale. Bien que nous disposions de deux alimentations électriques indépendantes, nous n'avons aucune garantie de fonctionnement en cas de crue. Nous avons donc fait appel aux services d'Aggreko.

### Pourquoi avoir choisi Aggreko ? Etes-vous satisfait de la prestation réalisée ?

Nous connaissons les équipes techniques d'Aggreko pour avoir mené avec succès des tests semblables avec l'installation de groupes électrogènes, en 2004. Tout naturellement, nous avons contacté notre interlocuteur technique Franck Drouet chez Aggreko, qui maîtrise notre dossier et qui a réalisé l'étude technique des installations électriques.

Sa compréhension de notre installation et ses conseils ont été des éléments déterminants dans notre choix pour la solution Aggreko.

Les techniciens d'Aggreko, que nous connaissions déjà également, ont géré l'installation électrique y compris le câblage, les essais et la mise en service de la centrale des groupes électrogènes de 10 MVA. Cette centrale garantissait une alimentation électrique continue sans faille, un élément clé de notre plan de sécurisation. En effet, en cas de coupure électrique, 1 million de personnes et plusieurs milliers d'entreprises seraient privées d'eau courante.

L'alimentation électrique continue de l'usine par Aggreko a donc été un facteur clé du succès de l'opération.

"Je suis satisfait de la prestation réalisée, principalement sur les aspects techniques, également sur la démarche QHSE d'Aggreko, dans le sillage de la politique sécurité et environnement de Lyonnaise des Eaux, qui est au cœur de nos préoccupations chaque jour. Aggreko nous a proposé des groupes électrogènes à cuve double enveloppe et des flexibles spéciaux respectant notre démarche environnementale. Le chantier était propre, bien bordé, les câbles parfaitement déroulés. Les techniciens parfaitement formés et travaillant dans le strict respect des règles de sécurité. Ces expériences réussies sont un atout pour Aggreko."

### Quelques chiffres concernant l'exercice :

- + **10 MW** : puissance totale des 8 groupes électrogènes loués et installés par Lyonnaise des Eaux, capables de fournir l'électricité à usage domestique consommée par une ville de 100 000 habitants
- + **36 000 litres** : consommation en fuel des groupes électrogènes durant l'exercice
- + **24 heures** : temps nécessaire pour l'installation et le raccordement des groupes électrogènes,
- + **1 million** : population alimentée à partir de l'usine de Morsang-sur-Seine durant l'exercice



## FROID TEMPORAIRE : ANTICIPER LES BESOINS AVANT L'ÉTÉ



Aggreko vous accompagne toute l'année, et notamment pendant la période critique de l'été, afin de vous fournir des solutions de production frigorifique adaptées – où et quand vous en avez besoin. Nous mettons à votre disposition la plus vaste flotte d'équipements spécialisés à louer au monde, soit une puissance frigorifique de 260MW et une puissance électrique de 480MW, et un service clés en main : conseil, gestion de projet, installation, essais, mise en service, assistance 24x7, transport, logistique, assurance, gestion du réapprovisionnement en carburant.

L'été arrive. Etes-vous sûr de disposer de la puissance frigorifique adaptée ?



### Nos domaines d'interventions :

#### + Opérations de maintenance ou de mise en conformité

Les maintenances nécessitent un arrêt de la production pendant les travaux. Selon la durée, le prestataire peut intégrer une option de location lui permettant d'effectuer les modifications sur l'installation du client en toute sécurité et sans arrêt d'unité. Aggreko conçoit ses centrales temporaires à l'identique des installations fixes, incluant groupes froid, échangeurs, pompes et tuyauteries. Aggreko propose aussi des systèmes de tours de refroidissement pendant l'entretien préventif ou en cas de contamination sur l'installation du client.

#### + Complément de puissance frigorifique

La location de groupes de production d'eau glacée permet de compléter la puissance frigorifique de l'installation pendant les mois d'été, sans investissement en KW supplémentaires. Associés à des centrales de traitement d'air, les chillers offrent une solution de climatisation à moindre frais pendant les mois d'été.

#### + Réponse à des courbes d'activités cycliques

Les industriels confrontés à des courbes d'activité cycliques liées au carnet de commande peuvent opter pour l'alternative location répondant aux pics énergétiques « à la demande » et sans investissement supplémentaire.

#### + Attente de raccordement au réseau

Lors de la construction d'un nouveau site, une énergie provisoire (climatisation, électricité) peut être proposée par le maître d'œuvre au client, lui permettant le démarrage de son unité, avant même le branchement au réseau.

#### + Validation d'installation avant investissement

Une solution d'énergie temporaire Aggreko permet de tester et de valider une nouvelle installation ou un nouveau procédé avant d'engager des capitaux.

#### + Fournir une énergie de secours en cas d'urgence

Aggreko mobilise techniciens et équipements en location 24h/24 et 7j/7 afin de réalimenter en froid ou en électricité les process critiques des industriels, des hôpitaux ou des utilités, au moyen de centrales frigorifiques temporaires complètes, incluant groupes froid, échangeurs, pompes, tuyauteries, y compris leur alimentation en électricité pour un fonctionnement autonome.

Ceci permet d'éviter les pertes d'exploitation liées à un arrêt d'énergie. Pour plus d'informations, merci de contacter votre Interlocuteur Commercial Aggreko.

## ÉCONOMIES D'ÉNERGIE ET OPTIMISATION DE PROCESS AVEC AGGREKO ENERGY SAVER

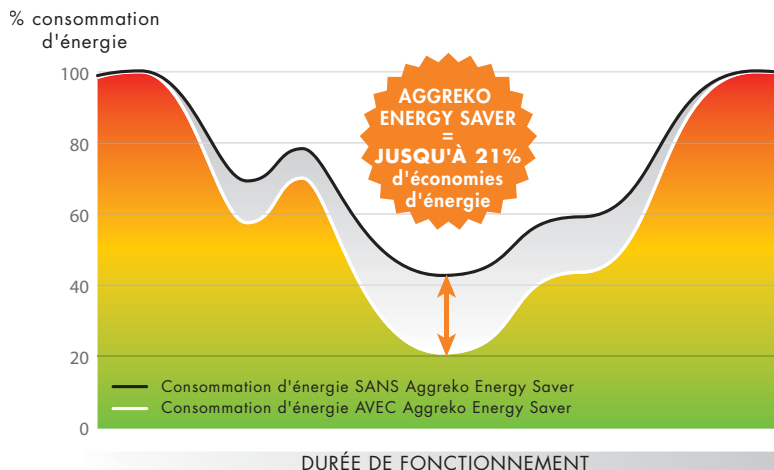
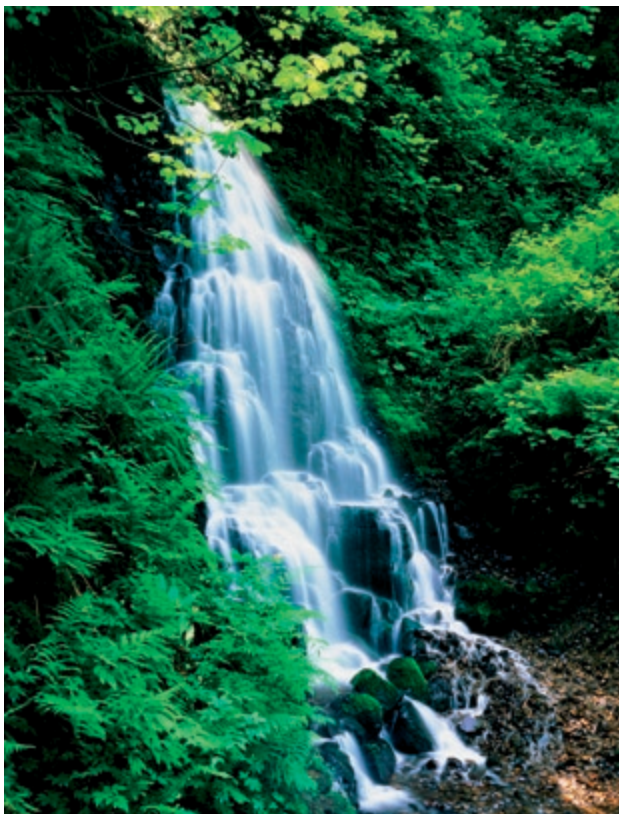
Economisez jusqu'à 21% d'énergie !

### Innovation Aggreko pour votre Location de froid

Aggreko propose le nouveau programme **Aggreko Energy Saver** pour optimiser votre Process et réduire vos consommations d'énergie

#### + Amélioration de vos procédés

- Contrôle dynamique des variables de votre Process : Pression, Température...
- Régulation automatique du groupe froid et de ses auxiliaires aux paramètres externes à votre process
- Optimisation en temps réel des performances de l'équipement
- Assure un environnement stable pour vos installations
- Vous aide à anticiper vos besoins en complément frigorifique
- Evite les goulots d'étranglement en cas de pics de production
- Réduit l'impact des variations en température ou en débit



#### + Efficacité énergétique / Démarche environnementale

- De 7% à 21% d'économies d'énergie – Jusqu'à plus de 50% sur certains projets complexes (nous consulter) !
- Eco-sensibilité : économies d'électricité, moins d'émissions de CO2

#### + Offre globale de services

- Analyse de votre Process et design du projet
- Sélection des matériels, programmation d'Aggreko Energy Saver
- Installation, mise en service, service d'astreinte 24h/24 et 7j/7
- Repli de votre solution locative de refroidissement
- Contrôle et régulation temps réel de l'installation
- Rapport sur les performances des équipements
- Compatible avec les Groupes Froid Aggreko et les systèmes de refroidissement en cascade

# 21%

D'ÉCONOMIES D'ÉNERGIE



## DÉMARCHE ENVIRONNEMENTALE : NOUVEAU GROUPE ELECTROGENE QSK50 D'AGGREKO

Soucieux de répondre aux exigences environnementales de ses Clients, Aggreko a engagé des projets et des investissements autour de quatre thèmes majeurs :

Réduction de 44% des émissions d'oxydes d'azote (NOx) et de 76% des émissions de Particules de Matière (PM)

- + Efficacité énergétique
- + Qualité de l'air et des sols
- + Carburants alternatifs
- + Insonorisation

Sur le thème de la qualité de l'air, Aggreko annonce la disponibilité du premier modèle d'une nouvelle génération de groupes électrogènes – le QSK50. Le QSK50 d'Aggreko délivre une puissance 1500 kVA à 50 Hz.

Par rapport aux modèles existant jusqu'à présent sur le marché de la location de groupes électrogènes, le QSK50 d'Aggreko:

- Réduit de 44% les émissions d'Oxydes d'Azote (NOx). Cette famille comprend les composés suivants : le monoxyde d'azote (NO), le dioxyde d'azote (NO<sub>2</sub>), le protoxyde d'azote (N<sub>2</sub>O), le tétraoxyde de diazote (N<sub>2</sub>O<sub>4</sub>), le trioxyde d'azote (N<sub>2</sub>O<sub>3</sub>). En oeuvrant pour réduire les émissions d'oxydes d'azote, Aggreko contribue à protection de l'environnement et à la réduction de l'effet de serre.
- Réduit de 76% les émissions de Particules de Matière en suspension (PM). Aggreko va bien au-delà des normes fixées, soit 9.2mg/m<sup>3</sup> au lieu de 20mg/m<sup>3</sup> fixés par le standard TA-Luft. En limitant les émissions de PM, Aggreko limite la pollution fondée sur la dimension des particules complexes libérées dans l'atmosphère et agit directement sur la qualité de l'air.
- Réduit les émissions d'Oxyde de Carbone (CO). Aggreko est en conformité avec le standard TA-Luft sur les émissions de CO, soit 232mg/m<sup>3</sup> au lieu de 300mg/m<sup>3</sup> fixés par la norme.

En France, le QSK50 d'Aggreko est disponible à la location depuis mai 2010. Pour plus d'informations, contacter le Centre de Location national Aggreko au 0825 008 007. ■

### ONT CONTRIBUÉ À CE NUMÉRO

Richard le Van, Amar Aoualli, François Wolff, Dominique Quentin, Mickael Hamon, Mark Baur

### VOTRE AVIS NOUS INTÉRESSE

Merci de nous en faire part par email à : [newsletter@aggreko.fr](mailto:newsletter@aggreko.fr) ou par téléphone au 0825 000 129.

Plus d'informations sur notre site web [www.aggreko.fr](http://www.aggreko.fr)

**aggreko**

